

Các câu hỏi thường gặp – Quyền Giám Hộ đối với người lớn ở Lãnh thổ Bắc Úc Từ thông tin (Vietnamese)

Trong tờ thông tin này

Tờ thông tin này trả lời vài câu hỏi thông thường mà chúng tôi nghe về quyền giám hộ đối với người lớn. Chúng liên quan đến:

- những người lớn cần người giám hộ
- tiến trình xin quyền giám hộ
- những vấn đề và những thay đổi.

Những người lớn cần người giám hộ

Quyền giám hộ là gì?

Quyền giám hộ là một cách thức hợp pháp để chỉ định một người (một 'giám hộ') làm một số chuyện về cá nhân hoặc tài chính cho một người lớn bị 'suy giảm khả năng đưa ra quyết định' và cần một người nào đó giúp mình với các quyết định.

'Suy giảm khả năng ra quyết định' là gì?

'Suy giảm khả năng ra quyết định' là khi một người nào đó gặp khó khăn:

- hiểu và nhớ thông tin về các chuyện cá nhân và tài chính
- cân nhắc các thông tin này để đưa ra các quyết định hợp lý và kịp thời
- truyền đạt quyết định của họ.

Khả năng ra quyết định của người lớn có thể được xem như là suy giảm ngay cả khi:

- sự suy giảm chỉ thỉnh thoảng xảy ra hoặc thay đổi tùy theo tình huống
- người lớn có thể ra quyết định về vài chuyện cá nhân hoặc tài chính.

Một người lớn được xem như là có khả năng ra quyết định cho đến khi có sự trái ngược xảy ra.

- i** Mục 5 của Đạo luật Quyền Giám Hộ đối với Người Lớn 2016 (*Guardianship of Adults Act 2016*) định nghĩa khả năng ra quyết định.

Ai chỉ định người giám hộ?

Tòa tài phán Dân Sự và Hành Chính Lãnh Thổ Bắc Úc (NTCAT) là cơ quan có thẩm quyền chỉ định người giám hộ. Tòa chỉ làm chuyện này khi Tòa hài lòng là một người lớn:

- bị suy giảm khả năng ra quyết định cho vài hoặc tất cả các chuyện về cá nhân hoặc tài chính của mình
- cần một người giám hộ cho những chuyện này.

Ai có thể là người giám hộ?

Người giám hộ có thể là:

- một người lớn đủ điều kiện để được chỉ định
- Người Giám Hộ Công Cộng
- Tín Thác Viên Công Cộng (cho các vấn đề tài chính)
- một hoặc nhiều hơn các điều trên.

Có thể có nhiều hơn một giám hộ hay không?

Được. NTCAT có thể chỉ định hai giám hộ hoặc nhiều hơn cho một người lớn. Tòa sẽ phán quyết như sau:

- Chung: Tất cả các giám hộ phải đồng ý và cùng ra quyết định chung với nhau.
- Riêng: Các người giám hộ có trách nhiệm ra quyết định riêng cho các vấn đề khác nhau.
- Chung và riêng: Các người giám hộ có thể dùng thẩm quyền ra quyết định chung với nhau hoặc tự mình ra quyết định, nhưng phải đồng ý với nhau.

Nếu một người cần một người giám hộ khẩn cấp thì sao?

NTCAT có thể ra một phán quyết tạm thời về quyền giám hộ trong khi xét đơn nếu Tòa tin một cách hợp lý rằng người lớn bị suy giảm khả năng ra quyết định và cần khẩn cấp một người giám hộ.

Tôi có thể đăng ký phán quyết xuyên tiểu bang hay không?

Được. Bạn có thể xin NTCAT để đăng ký một phán quyết xuyên tiểu bang nếu người lớn nay đang sinh sống tại Lãnh Thổ Bắc Úc.

Tiến trình xin quyền giám hộ

Ai có thể nộp đơn xin quyền giám hộ?

Một người quan tâm đến phúc lợi của người lớn, hoặc chính người lớn này, có thể nộp đơn xin chỉ định một người giám hộ.

Người giám hộ được chỉ định như thế nào?

Một người quan tâm đến người lớn, hoặc chính người lớn này có thể nộp đơn xin NTCAT ra án lệnh về quyền giám hộ.

Phán quyết về quyền giám hộ là gì?

Phán quyết về quyền giám hộ là một văn kiện pháp lý trong đó nêu rõ những quyết định nào mà một người giám hộ có thể đưa ra đại diện cho người lớn cùng với bất cứ điều kiện gì. NTCAT sẽ đưa một bản sao của phán quyết cho mỗi người giám hộ và người lớn sau khi ra phán quyết.

Bạn có cần một luật sư ở các phiên tòa NTCAT hay không?

Đây là sự lựa chọn của bạn. Theo luật, người lớn có thể chọn tự nói cho mình, có một luật sư đại diện hoặc, với sự chấp thuận của NTCAT, yêu cầu một người nào khác nói cho mình.

i Xem phần 130 của *Đạo luật Tòa tài phán Dân Sự và Hành Chính Lãnh Thổ Bắc Úc 2014* (Northern Territory Civil and Administrative Tribunal Act 2014).

Những vấn đề và những thay đổi

Bạn nói với ai?

Nếu bạn cần nói với một người nào đó về vấn đề quyền giám hộ, bạn có thể liên lạc Văn phòng Người Giám Hộ Công Cộng hoặc NTCAT. NTCAT có thẩm quyền:

- chỉ định những người giám hộ, lắng nghe và quyết định tất cả các đơn xin quyền giám hộ
- sửa đổi hoặc hủy bỏ một phán quyết về quyền giám hộ.

Người Giám Hộ Công Cộng có thể cho bạn biết thông tin về những chuyện này và điều tra bất cứ những mối quan tâm nào về quyền giám hộ.

Bạn có thể tải đơn xuống từ trang mạng NTCAT nếu bạn cần nộp đơn xin quyền giám hộ hoặc thay đổi án lệnh hiện thời về quyền giám hộ.

i Hãy xem trang mạng ntcat.nt.gov.au/publications.shtml.

Nếu tôi lo lắng về hành vi của người giám hộ thì sao?

Đạo luật Quyền Giám Hộ quy định các hành vi phạm tội và hình phạt đối với những người giám hộ không làm đúng. Các hành vi phạm tội bao gồm:

- giả vờ là người giám hộ
- sử dụng quyền giám hộ không đúng đắn
- xúi một người ra quyết định sử dụng thẩm quyền của họ không đúng đắn.

Nếu bạn quan tâm đến phúc lợi của người lớn, hoặc nghĩ rằng người giám hộ của họ không theo luật lệ về quyền giám hộ, bạn có thể yêu cầu NTCAT tái xét phán quyết.

Nếu hoàn cảnh của tôi thay đổi thì sao?

Bạn có thể nộp đơn xin NTCAT thay đổi về quyền giám hộ bất cứ lúc nào. Điều này bao gồm nếu bạn:

- là người lớn được đại diện
- không còn có thể là người giám hộ
- có mối quan tâm đến phúc lợi của người lớn
- có lý do hợp pháp khác.


Chúng tôi đề nghị bạn trước hết nói chuyện với chúng tôi tại Văn phòng Người Giám Hộ Công Cộng để thảo luận về những thay đổi mà bạn muốn.


Nếu bạn là người giám hộ và chỉ cần một thời gian ngắn nghỉ ngơi khỏi vai trò của mình, do sức khỏe kém hoặc do một lý do quan trọng nào khác, Người Giám Hộ Công Cộng có thể giúp đỡ.

Các tài liệu quan trọng

- *Đạo luật Quyền Giám Hộ đối với Người Lớn 2016*
- *Đạo luật Tòa tài phán Dân Sự và Hành Chính Lãnh Thổ Bắc Úc 2014*
- *Đạo luật Hoạch Định Trước Cho Cá Nhân 2013* (Advance Personal Planning Act 2013)
- Tài liệu hướng dẫn *Hiểu về quyền giám hộ của chúng tôi* (Understanding guardianship)


Văn phòng Người Giám Hộ Công Cộng

 **1800 810 979** (8 giờ sáng đến 4 giờ chiều các ngày trong tuần)


 public.guardian@nt.gov.au

 www.publicguardian.nt.gov.au

Tòa tài phán Dân Sự và Hành Chính Lãnh Thổ Bắc Úc (NTCAT)

 **1800 604 622** (8.45 giờ sáng đến 4 giờ chiều các ngày trong tuần)

 agd.ntcat@nt.gov.au

 www.ntcat.nt.gov.au